ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓚᕗᑦ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Avis de santé publique

Recrudescence des maladies respiratoires virales à Kugaaruk

Le 16 février 2026
Kugaaruk (Nunavut)

Le ministère de la Santé informe les Nunavoises et Nunavois que les cas de maladie respiratoire virale comme l'influenza sont en hausse à Kugaaruk. La vaccination joue un rôle important dans la protection contre la grippe, la COVID-19 et d'autres maladies respiratoires virales.

D'autres mesures peuvent aussi contribuer à freiner la propagation de la grippe, de la COVID-19 et d'autres maladies respiratoires :

- **Rester chez vous, loin de l'école, du travail et d'autres endroits publics lorsque vous vous sentez malade.**
- Tousser et éternuer dans le creux du coude.
- Vous laver les mains souvent.
- Éviter de vous toucher le visage.
- Jeter immédiatement tout papier mouchoir usagé.
- Garder vos distances avec les autres lors de déplacements.
- Vous abstenir de fumer à l'intérieur et près des autres, surtout les poupons.
- Vous faire vacciner.

Les personnes qui présentent des symptômes peuvent être soignées à la maison. Toutefois, si leur cas s'aggrave et qu'elles s'affaiblissent ou se déshydratent, elles doivent consulter leur prestataire de soins de santé.

Les vaccins contre la grippe et la COVID-19 offrent une protection par excellence, non seulement pour vous, mais aussi pour votre famille et votre entourage. Ils réduisent le risque de contracter un virus qui peut rendre gravement malade, voire entrainer le décès. Vérifiez votre statut de vaccination et faites-le mettre à jour au besoin.

Le vaccin antigrippal peut être administré à tout moment durant la saison froide. Ce vaccin, contrairement à certains autres qui assurent une immunité toute la vie, doit être administré chaque année. Vous pouvez sans risque recevoir le vaccin antigrippal et le vaccin contre la COVID-19 en même temps; l'administration combinée des deux vaccins n'affecte pas leur efficacité. Rappelons que certains symptômes sont communs aux deux maladies et que le fait de les contracter en même temps peut aggraver l'état de la personne malade. C'est pourquoi nous recommandons de recevoir les deux vaccins.

Le vaccin antigrippal est lui aussi offert dans tous les centres de santé et autres établissements de santé au Nunavut. Appelez votre prestataire de soins de santé pour prendre rendez-vous.

Nous vous invitons à consulter le site web du gouvernement du Nunavut pour d'autres renseignements sur la grippe et la COVID-19.

###

Personne-ressource pour les médias :

Charmaine Deogracias
Gestionnaire des communications
Ministère de la Santé
867-975-5712
cdeogracias@gov.nu.ca

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᓴᖅᑎᑦᓯᔾᔪᑎᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕕᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ *www.gov.nu.ca.*
Public Health Advisories are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on *www.gov.nu.ca.*
Inungnun Aanniaqtailinikkut Unniudjutit hailihimajun Inuktitut, Qablunaatun, Inuinnaqtun Uiuitullu uvani *www.gov.nu.ca.*
Les avis de santé publique sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français au www.gov.nu.ca.

Communications